

前言

21世紀的台灣，大學的窄門已經大大敞開，高學歷日漸普及，企業選才的標準早就以證照為考量，學歷已不再是唯一標準，而在大學求學階段考取證照的學生越來越多，他們未來在就業市場更具競爭力。

根據近年來相關人力銀行所做的「企業聘僱社會新鮮人調查」，企業對於社會新鮮人的選才標準，第一點是社會新鮮人必須具備認真負責的態度；第二點是社會新鮮人應取得職務所需的專業相關證照，另外，有相當多的企業，會讓擁有證照的人優先面試。所以，我們可以說，證照在未來就業及企業選才上皆具有影響力。

在台灣，俄語從來就不是一個熱門的外語，但是自90年代初期台、俄雙方開始在經貿、文化、教育以及體育的往來頻繁，雙方政府互設代表處，關係逐漸密切，學習俄語漸漸受到重視。20世紀末、21世紀初俄羅斯經濟突飛猛進，台俄雙邊貿易額大增，台商到俄羅斯經商的人數漸多，俄語人才需求明顯增加。在現有三所大學中，即政治大學斯拉夫語文學系、中國文化大學俄國語文學系及淡江大學俄國語文學系，每年培養大約180名以俄語為專業的人才，雖然不是每位畢業生的工作與俄語相關，但是他們在各行各業默默地努力，為國家奉獻，值得肯定；而畢業後從事與俄語相關工作的人士，不管在政府單位或是民間企業，近年來的卓越表現，更是為各界所讚賞，也總算是為俄語學習者爭了一口氣。除了傳統的俄文系學生之外，近年來，在若干大學也開設俄語選修課程，另外對於俄語有興趣而自學之人士數量也逐年成長。為了要呈現並檢視學習成果，報考並取得俄語檢定證書自然是最公正、客觀的方式，而取得俄語檢定證書，對於在強化未來就業市場的競爭力，更有助益。

近年來，由於學校的很多政策，如大三出國、小班教學等優化學生學習的措施推波助瀾之下，很多學生已經不再以取得第一級證書為目標，而是要通過更高級的檢定考試，相對來說，報考俄國語文能力測驗並取得第一級檢定證書已經是每一個以俄語為專業學生最低的自我要求。另外，很多非俄文系修習俄語學分的在校生及自學者，對於報考俄國語文能力測驗也有很大的興趣，由於學習背景的不同，通過第二級檢定猶如是個遙不可及的夢想，所以，通過第一級的測驗幾乎是他們的終極目標。

俄國語文能力測驗的各級考試項目都是一樣的，共有5項科目，分別是「詞彙、語法」、「閱讀」、「聽力」、「寫作」及「口說」。依據俄羅斯聖彼得堡大學語言學系的「俄語暨文化學院」所設計的課程，學員程度從零開始，需接受全方位（全俄語環境）的俄語學習時數約為720小時，方能通過「一級」的考試，而對於以俄語為專業的學生來說，依照近年來的經驗，一般大多是3年級上學期的時候報考，也有少數是2年級下學期報考的學生，只要努力，大多可以順利通過考試。

俄國語文能力測驗的考試項目有5個，分別是「詞彙、語法」、「閱讀」、「聽力」、「寫作」及「口說」。對於以俄語為專業的學生來說，如果在3年級或4年級的時候報考，以當時的程度來考第一級，說難不難、說簡單也不簡單，例如，「詞彙、語法」與「閱讀」2科考試最簡單，要通過它們不是件難事，但是「寫作」與「口說」則對於程度相對較不足的學生來說，挑戰性較高，而對於非俄文系的自學者來說，要通過該科測驗，更需要多下功夫才行。有鑑於此，筆者為了幫助學習者能夠更有效的準備考試，特別採用俄羅斯國立莫斯科大學外國公民語測中心資料（<http://gct.msu.ru/testirovanie/testirovanie-TRKI/>），同時參考俄羅斯聖彼得堡「Златоуст」出版社發行，並由俄羅斯聯邦教育科學部外國公民俄語測驗專家委員會所推薦的模擬題本：「Типовой тест по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный

уровень. Общее владение. Второй вариант, 6-е издание, 2013, Москва – Санкт-Петербург, ЦМО МГУ – «Златоуст」，經該出版社授權，針對每一個考試項目，用最淺顯易懂的文字說明，將所有題目做了最深刻且詳盡的解析，期望每位使用者看過後能夠一目了然、心領神會，透過模擬試題能掌握實際試題的出題及解題方式，進而在真正考試的時候，利用本書的解題技巧及方式，所有問題都迎刃而解，通過考試、取得證書。

本書依照該模擬試題的編排，就各科測驗，逐一分析、講解、提供解題技巧。除了基本的解題之外，更提供了一些補充資料，目的地就是使閱讀者能夠掌握相關俄語知識、提升讀者俄語能力，至於在「寫作」及「口說」單元，更提供了多元化的解答範本，以供讀者參考，且可以讓程度不一的讀者有多元的思考，選擇適合自己程度的選項，筆者在此要特別感謝淡江大學俄國語文學系律可娃柳博芙（Любовь Алексеевна Рыкова）兼任講師以及中央廣播電台擔任俄語節目主持人，同時也是中國文化大學俄國語文學系兼任助理教授趙怡安小姐（Инна Игоревна Жаваева），感謝兩位同仁在「寫作」與「口說」兩個單元中提供了俄語答案校稿與修正的協助。

親愛的讀者們！不管您是不是以俄語為專業的學生，或是俄語自學者，只要您對俄語學習充滿熱誠、只要您對俄語檢定考試充滿信心，通過「一級」的俄語檢定考試絕對是件輕而易舉的事情，只要掌握解題技巧，證書保證到手。現在就讓我們來學習解題技巧吧。

編者

張慶國

台北

2015.7.30